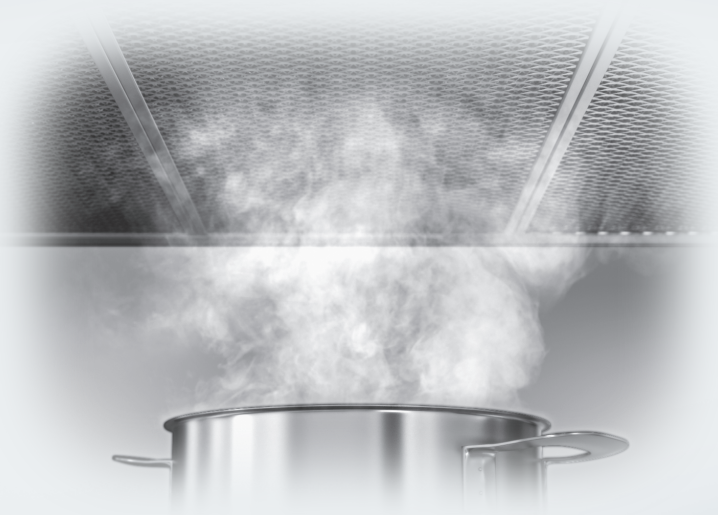


Bruks- och monteringsanvisning

Köksfläkt



Läs **ovillkorligen** bruksanvisningen innan du installerar och tar fläkten i bruk. På så vis undviker du personskador och skador på fläkten.

Innehåll

Säkerhetsanvisningar och varningar	4
Bidra till att skona miljön	11
Översikt över fläkten	12
Funktionsbeskrivning	14
Första gången produkten används	15
Ställa in Miele@home	15
Ansluta via app	16
Ansluta via WPS	17
Logga ut wifi (återställa till fabriksinställning)	18
Ställa in Con@ctivity	19
Con@ctivity via wifi-nätverket hemma (Con@ctivity 3.0)	19
Con@ctivity via en wifi-radioförbindelse (Con@ctivity 3.0)	20
Användning (automatisk drift)	21
Laga mat med Con@ctivity-funktionen (automatisk drift)	21
Stekning	22
Lämna automatdriften medan du lagar mat	23
Återgå till automatdrift	23
Manuell användning	24
Laga mat utan Con@ctivity-funktionen (manuell användning)	24
Starta fläkten	24
Välja effektläge	24
Välja eftergångstid	24
Stänga av fläkten	24
Tända/släcka/dimra hållbelysningen	25
Stämningsbelysning	25
Powermanagement	25
Säkerhetsavstängning	26
Användning (automatisk och manuell drift)	27
Drifttidsräknare	27
Ändra drifttidsräknaren för fettfiltret	27
Deaktivera eller ändra kolfiltrets drifttidsräknare	28
Kontrollera drifttidsräknaren	28
Energispartips	29
Rengöring och skötsel	30
Hölje	30

Fettfilter.....	30
Återställa drifttidsräknaren för fettfiltren	32
Kolfilter	33
Återaktivera kolfilter	35
Återställa drifttidsräknaren för kolfilter.....	37
Livslängd	37
Slänga förbrukat kolfilter	37
Miele service och garanti	38
Typskyltens plats på den externa fläktmotorn.....	38
Installation.....	39
Innan montering	39
Monteringsmaterial.....	39
Monteringsplan.....	39
Mått	40
Avstånd mellan häll och fläkt (S)	41
Monteringsanvisningar	42
Elanslutning	43
Tekniska data	44
Extra tillbehör för cirkulationsdrift	44
Konformitetsdeklaration	44

Säkerhetsanvisningar och varningar

Denna fläkt uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan medföra person- och saksador.

Läs bruks- och monteringsanvisningen noga innan du börjar använda fläkten. Det är viktigt eftersom den innehåller information om montering, säkerhet, användning och underhåll. På så vis skyddar du dig samt undviker skador på fläkten.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa kapitlet om installation av produkten samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Spara bruks- och monteringsanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

Användningsområde

► Denna fläkt är avsedd att användas i hushåll och hushållsliknande miljöer.

► Denna fläkt är inte avsedd att användas utomhus.

► Fläkten är uteslutande avsedd för användning i privata hushåll för uppsugning av matos som uppstår vid matlagning. All annan typ av användning är inte tillåten.

► Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor, eller på grund av bristande erfarenhet eller okunskap, inte är kapabla att använda fläkten på ett säkert sätt, måste hållas under uppsikt vid användningen.

De får använda den utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert.

Om det finns barn i hemmet

► Barn under 8 år bör hållas borta från fläkten. De får endast använda den under uppsikt.

Säkerhetsanvisningar och varningar

- ▶ Barn från 8 år och uppåt får endast använda fläkten utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder den på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.
- ▶ Barn får inte rengöra eller underhålla fläkten utan uppsikt.
- ▶ Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av fläkten.
- ▶ Kokhällsbelysningen har mycket starkt ljus.
Var försiktig så att särskilt inte små barn tittar direkt in i lamporna.
- ▶ Kvävningsrisk. Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Teknisk säkerhet

- ▶ Ej fackmässig installation, underhållsarbete eller reparation kan innebära allvarlig fara för användaren. Installation och service får endast utföras av Miele service eller av Miele auktoriserad fackman.
 - ▶ En trasig fläkt kan vara farlig att använda. Se efter att den inte har några synliga skador och använd aldrig en trasig fläkt.
 - ▶ Fläktens elektriska säkerhet garanteras endast om den ansluts till ett jordat eluttag som är installerat enligt gällande föreskrifter.
 - ▶ Tillförlitlig och säker drift av fläkten garanteras endast när den är ansluten till det offentliga elnätet.
 - ▶ Anslutningsdata (frekvens och spänning) på fläktens typskylt måste absolut överensstämma med elnätets, för att undvika skador på fläkten.
Jämför dessa data innan anslutning. Rådfråga i tveksamma fall en elektriker.
 - ▶ Grenuttag eller förlängningskablar uppfyller inte den nödvändiga säkerheten (brandfara). Anslut inte fläkten till elnätet med hjälp av sådana.
 - ▶ Bärninorna används också för att leda ström. De får inte böjas eller kortas av. Bärninorna får inte användas för att fästa ytterligare delar (till exempel en mellanskiva).
- Fläkten får inte användas om en bärlina är skadad. Bärninorna får endast bytas av en behörig fackman.
- ▶ Använd endast fläkten när den är monterad. På så vis garanteras säker funktion.
 - ▶ Denna fläkt får inte användas på uppställningsplatser som inte står på fast mark (till exempel båtar).

- ▶ Kontakt med strömförande anslutningar och ändringar av modulens elektriska och mekaniska konstruktion kan leda till funktionsstörningar.
Öppna bara fläktens hölje så mycket som behövs för underhåll och rengöring. Öppna aldrig andra delar av höljet.
- ▶ Garantianspråk går förlorade om fläkten repareras av andra än av Miele auktoriserad service.
- ▶ Endast om originalreservdelar används garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls.
- ▶ Vid installation, underhållsarbeten och reparationer måste fläkten vara spänningsfri. Det är den endast i något av följande fall:
 - När säkringarna är frånslagna.
 - När skruvsäkringarna är helt utskruvade.
 - Dra ut stickproppen (om sådan finns). Dra inte i anslutningskabeln utan i stickproppen.

Användning

► Brandrisk på grund av öppna lågor.

Arbeta inte med öppen låga under fläkten. Till exempel är det förbjudet att flambära och grilla över öppen eld. När fläkten är inkopplad drar den in lågorna i filtret. Matfett som har samlats i filtret kan då antändas.

► Starta alltid fläkten när du använder spisen/hällen.

Om du inte använder fläkten kan det bildas kondensvatten.

► Olja och fett kan självantända vid överhettning och göra att fläkten börjar brinna.

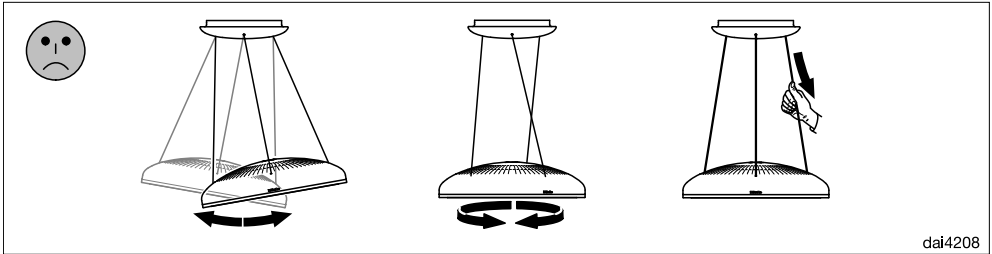
Ha uppsikt över kastruller, pannor och fritöser när du lagar mat i olja. Även om du grillar på en elektrisk grill måste du göra det under ständigt uppsikt.

► Fett och smutsavlagringar kan påverka fläktens funktion.

Använd aldrig fläkten utan fettfilter. Det blir mycket enklare att göra rent ångskärmen om fettfiltret används.

► Tänk på att fläkten blir väldigt varm av den uppåtstigande värmen. Rör inte fläkten eller fläktfiltret förrän fläkten har svalnat.

► Fläkten ska inte användas som avställningsyta.



- ▶ Bärninorna kan skadas vid för hög belastning. Låt inte ångskärmen svänga för mycket och vrid den inte. Dra inte i linorna.

Korrekt installation

- ▶ Beakta alltid tillverkarens anvisningar för den kokutrustning som ska användas, om det över huvud taget är möjligt att använda en fläkt ovanför.
- ▶ Det är inte tillåtet att montera fläkten över eldstäder för trä, kol eller annat bränsle i fast form.
- ▶ Det är inte tillåtet att montera fläkten över en gashäll.
- ▶ Ett för litet avstånd mellan häll och fläkt kan leda till att fläkten kan gå sönder.
Om inte tillverkaren anger ett större säkerhetsavstånd, ska avståndet mellan hällen och underkanten på fläkten som anges i avsnittet "Montering" följas.
Ska olika kokutrustningar användas för fläkten, för vilka olika säkerhetsavstånd gäller, ska alltid det största avståndet väljas.
- ▶ Beakta avsnittet "Montering" för att sätta fast fläkten i väggen.
- ▶ Vid leverans är fläkten förmonterad. Bärninorna får inte demonteras under monteringen.

Rengöring och skötsel

- ▶ Det föreligger en brandrisk om inte rengöringen sker enligt bruksanvisningen.

Säkerhetsanvisningar och varningar

► Ångan i en ångrengörare kan tränga fram till spänningsledande delar och orsaka kortslutning.

Använd därför aldrig ångrengörare vid rengöring av fläkten.

► Kolfiltren får inte diskas i diskmaskin.

Vid återaktivering i ugn kan rester av diskmedlet antändas av de höga temperaturerna.

Följ anvisningarna i denna bruksanvisning vid återaktivering.

Tillbehör

► Använd bara originaldelar från Miele. Om ej godkända tillbehör används gäller inte längre garanti och/eller produktansvar och Miele kan inte längre garantera att säkerhetsbestämmelserna uppfylls.

Transportförpackning

Förpackningen skyddar produkten mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning och mindre mängder avfall.

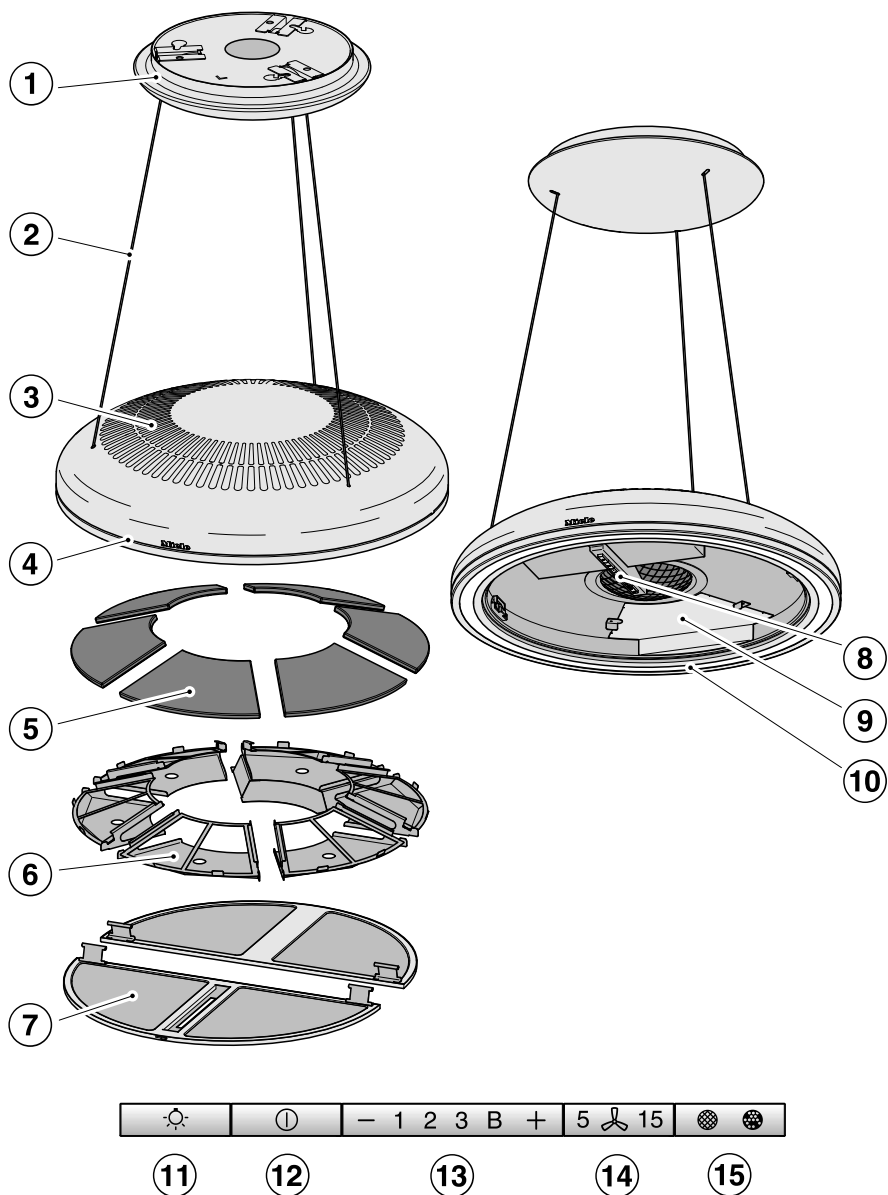
Hantering av uttjänt produkt

Uttjänta elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för dess funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänta produkten i hushållsavfallet.



Lämna istället in uttjänta elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Se till att den uttjänta produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in.

Översikt över fläkten



- ① Baldakin
- ② Bärlnor
Bärlnorna används också för att leda ström.
- ③ Utsläpp av luft
- ④ Stämningsbelysning
Stämningsbelysningen tänds, släcks och dimras oberoende av fläktbelysningen.
- ⑤ Återanvändbara kolfilter
- ⑥ Kolfilterkassetter
Kolfiltren sätts in i kolfilterkassetterna.
- ⑦ Fettfilter
- ⑧ Manöverpanel
- ⑨ Förslutningskassett
Förslutningskassetten stänger öppningen till kolfiltren.
- ⑩ Hällbelysning
- ⑪ Touchknapp för att tända/släcka/dimra häll- och stämningsbelysningen
- ⑫ Knapp för att koppla till och från fläkten
- ⑬ Knappar för inställning av fläkteffekt
- ⑭ Knapp för funktionen Fortsatt drift
- ⑮ Knapp för drifttidsräknare

Funktionsbeskrivning

Cirkulationsdrift

Fläkten arbetar med cirkulationsdrift.

Luften som har sugits upp renas genom fettfiltren och passerar sedan genom sex kolfilter. Luften leds tillbaka in i köket genom öppningarna på ovansidan av fläkten.

Ställa in Miele@home

Förutsättning:

- WLAN-nätverk i hemmet

Din fläkt är utrustad med en integrerad WLAN-modul. Fläkten kan anslutas till ditt WLAN-nätverk.

Därefter är det möjligt att manövrera fläkten via Miele@mobile appen.

Om även din Miele håll ingår i hemnätverket, kan du använda fläktens automatiska styrning med Con@ctivity-funktionen.

Kontrollera att signalen från ditt nätverk är tillräckligt stark där fläkten finns.

Appen Miele@mobile

Appen Miele@mobile kan laddas ner utan kostnad från App Store® eller Google Play™.



Första gången produkten används

Ansluta via app

Du kan upprätta nätverksförbindelsen med appen Miele@mobile.

- Installera appen Miele@mobile på din mobila enhet.

För att göra en inloggning behöver du:

1. lösenordet till ditt wifi-nätverk
2. lösenordet till fläkten.



Lösenordet för fläkten består av de sista 9 siffrorna i tillverkningsnumret. Du hittar numret på typskylten.

Om du tar ut fettfiltren så hittar du typskylten.



- Logga in maskinen i appen. Följ inloggningsstegen.

Om en uppmaning visas att aktivera fläktens wifi gör du följande:

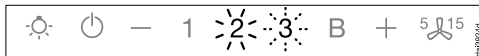
- Stäng av fläkten.



- Håll knappen "+" intryckt.



- Tryck samtidigt på knappen belysning (a sun icon).

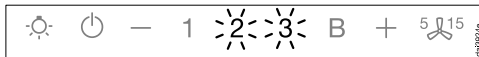


2 lyser ihållande, 3 blinkar.

Fläkten är beredd för anslutning de kommande 2 minuterna.



- Följ stegen i appen.



Efter lyckad anslutning lyser 2 och 3 ihållande.



- Lämna anslutningsläget på fläkten genom att trycka på knappen Fortsatt drift (a sun icon).

Fläkten kan nu manövreras via appen.

Första gången produkten används

Ansluta via WPS

Din wifi-router måste ha möjlighet till WPS (WiFi Protected Setup).

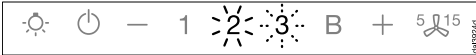
- Stäng av fläkten.



- Håll knappen “+” intryckt.

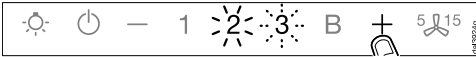


- Tryck samtidigt på knappen belysning .

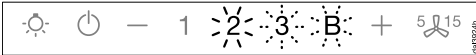


2 lyser ihållande, **3** blinkar.

wifi-anslutningen måste startas samtidigt på fläkten och på WPS-routern.



- Tryck efter några sekunder på knappen “+” på fläkten.

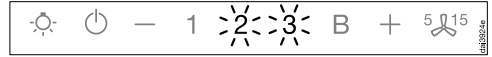


Efter en kort tid lyser **2** ihållande, **3** och **B** blinkar.

Fläkten är beredd för anslutning de nästa två minuterna.



- Starta WPS-anslutningen på din wifi-router.



Efter lyckad anslutning lyser **2** och **3** ihållande.



- Lämna anslutningsläget på fläkten genom att trycka på knappen Fortsatt drift .

Fläkten kan nu manövreras via appen.

Om det inte gick att ansluta, kan det bero på att du inte aktiverade WPS på din router tillräckligt snabbt. Upprepa stegen ovan igen.

Tips! Om det inte är möjligt att ansluta via WPS på din wifi-router kan du i stället ansluta via appen Miele@mobile.

Första gången produkten används

Logga ut wifi (återställa till fabriksinställning)

För att upprätta en ny wifi-anslutning, måste först den befintliga anslutningen avslutas.

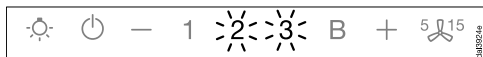
- Stäng av fläkten.



- Håll knappen “—” intryckt.



- Tryck samtidigt på knappen belysning ☀.

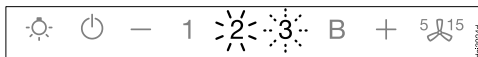


Vid en befintlig wifi-anslutning lyser **2** och **3** ihållande.

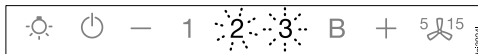
Fläkten är beredd för frångkoppling de kommande 2 minuterna.



- Tryck på knappen “—”.



- **2** lyser ihållande och **3** blinkar.



Efter några sekunder blinkar **2** och **3**.
Anslutningen är avslutad.



- Lämna frångkopplingsläget på fläkten genom att trycka på knappen Fortsatt drift 5 15.

Wifi-anslutningen är avbruten. En ny anslutning kan upprättas.

Ställa in Con@ctivity

Con@ctivity gör Miele fläkt och Miele häll kommunicerbar. Det möjliggör en automatisk styrning av fläkten beroende av driftläget på Miele hällen.

- När du startar en kokzon, startar också kokhållsbelysningen och fläkten snart.
- Fläkten väljer automatiskt läge under matlagningen. Effektläget på fläkten beror på hur många kokzoner som är startade och deras effektlägen.
- Efter matlagningen stängs fläkten av och hållbelysningen släcks automatiskt efter en viss eftergångstid.

Detaljerad information om detta finns i avsnittet “Använda fläkten”.

Con@ctivity via wifi-nätverket hemma (Con@ctivity 3.0)

Förutsättning:

- Wifi-nätverk i hemmet
- Wifi-kompatibel häll från Miele

- Anslut fläkten och hällen till wifi-nätverket (se avsnittet “Ställa in Miele@home”).

Con@ctivity-funktionen aktiveras automatiskt.

Första gången produkten används

Con@ctivity via en wifi-radioförbindelse (Con@ctivity 3.0).

Förutsättning:

- wifi-kompatibel Miele-häll

Om du inte har ett hemnätverk kan du skapa en direktanslutning mellan hällen och fläkten.

Anslutningen beskrivs i bruksanvisningen för hällen.

Nedan beskrivs stegen för fläkten i detalj.

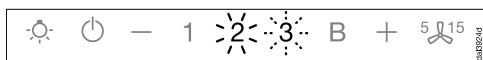
- Stäng av fläkten.



- Håll knappen “+” intryckt.



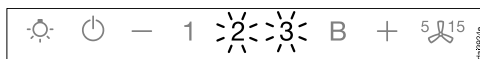
- Tryck samtidigt på knappen “–”.



2 lyser ihållande, **3** blinkar.

Fläkten är beredd för anslutning de kommande 2 minuterna.

- Starta wifi-anslutningen på hällen. Information om hur du ska gå till väga hittar du i bruksanvisningen till hällen.



Efter lyckad anslutning lyser **2** och **3** ihållande.



- Lämna anslutningsläget på fläkten genom att trycka på knappen Fortsatt drift 5 15.

Con@ctivity är nu aktiverat.

Om det finns en direkt wifi-anslutning kan hällen och fläkten inte ingå i ett hemnätverk. Bryt den direkta anslutningen om du istället vill ansluta till hemnätverket (se “Logga ur wifi”).

När Con@ctivity-funktionen är aktiverad arbetar fläkten alltid i automatdrift (se avsnittet "Första gången fläkten används – Ställa in Con@ctivity").

Om du vill använda fläkten manuellt, se avsnittet "Användning (manuell drift) – Laga mat utan Con@ctivity-funktion".

Laga mat med Con@ctivity-funktionen (automatisk drift)

- Starta en kokzon på önskat läge.

Belysningen tänds.

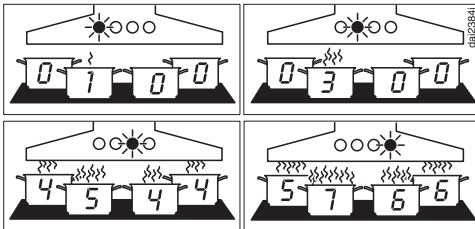
Efter några sekunder startar fläkten, först kort på läge **2** för att sedan byta till läge **1**.

Fläkten väljer automatiskt läge under matlagningen.

Hällens sammanlagda inställda effekt, alltså antalet inställda kokzoner och effekten på kokzonerna, är betydande för vilket läge fläkten väljer.

Om du skulle öka värmen på kokzonerna eller starta flera kokzoner så kommer också fläktens effekt att öka.

Skulle du sänka värmen eller stänga av några kokzoner så sänks fläktens effektläge.



Exempel för fläktläge 1 till B

Reaktionstid

Fläkten kommer reagera med en fördröjning eftersom en ändring av effektläget inte nödvändigtvis behöver leda till mer eller mindre matos.

Eftersom hällen överför information till fläkten i intervaller kan det leda till fördröjning.

En reaktion kommer dock inom några sekunder eller några minuter.

Användning (automatisk drift)

Stekning

- Om du till exempel värmer upp en stekpanna på högsta läget för att steka på något. Sedan efter cirka 10 sekunder till 4 minuter sänker du värmen igen (60 sekunder till 5 minuter på en HighLight-häll).

Fläkten känner av när mat steks.

Fläkten startas och kommer att växla ner till fläktläge 3 efter att värmen på hällen har sänkts och kommer sedan att stanna på den effekten i cirka 5 minuter.

Sedan kommer fläkteffekten att bestämmas av Con@ctivity-funktionen.

Du kan också på förhand manuellt välja ett annat fläktläge.

Stänga av

- Stäng av alla kokzoner.

Fläkten kommer inom de närmsta minuterna att stegvis sänka effekten för att till sist stängas av helt.

På så vis renas luften från ånga och matos som eventuellt finns kvar efter matlagningen.

- Fläkten kommer direkt att koppla tillbaka till läge 3 från boosterläget.
- När fläkten går på läge 3 så kommer den efter cirka 1 minut att gå tillbaka till läge 2.
- Från läge 2 går den efter 2 minuter tillbaka till läge 1.
- Efter 2 minuter på läge 1 kommer fläkten stängas av.
- Efter ytterligare 30 sekunder släcks belysningen.

Tillagningen är klar.

Lämna automatdriften medan du lagar mat

Du kan lämna automatdriften under tiden du lagar mat om du

- manuellt väljer ett annat fläktläge
- stänger av fläkten manuellt eller
- aktiverar funktionen Fortsatt drift  15. Fläkten kommer att stängas av efter den valda eftergångstiden, lampan fortsätter att lysa.

Nu kan du manövrera fläkten manuellt (se avsnittet "Användning (manuell drift)").

Återgå till automatdrift

Fläkten kommer gå tillbaka till automatdrift

- om du efter ett manuellt val av ett fläktläge inte aktiverar fläkten under cirka 5 minuter
- det manuellt valda fläktläget motsvarar det automatiska driftläget igen
- fläktmotorn och hällen har varit avstängda i minst 30 sekunder. När du kopplar in hällen nästa gång så kommer automatdriften att starta automatiskt.

Du kan också använda fläkten manuellt under hela tiden som du lagar mat.

- Starta fläkten **innan** hällen.

Om fläktmotorn och hällen har varit avstängda i minst 30 sekunder efter matlagning, så kommer automatdriften att starta automatiskt nästa gång du startar hällen.

Manuell användning

Laga mat utan Con@ctivity-funktionen (manuell användning)

I följande lägen ska fläkten användas manuellt:

- Con@ctivity-funktionen är avaktiverad.
- Du har avaktiverat Con@ctivity-funktionen (se avsnittet “Användning (automatisk drift) –Pausa automatdriften”).

Starta fläkten

Starta fläkten så fort du börjar laga mat. På så vis fångas matos upp från början.

- Tryck på knappen för På/Av (⏻).

Fläkten kopplas in på läge **2**. Symbolen ⏻ och fläkteffekt **2** lyser.

Välja effektläge

För lättare till starkare matos och lukt kan du välja mellan lägena **1** till **3**.

För tillfällig kraftig matosutveckling, till exempel vid stekning, rekommenderas effektläge **B** som intensivläge.

- Välj den önskade effekten med knappen “–” eller “+”.

Gå tillbaka till boosterläge

Om Energibesparing (Powermanagement) är aktiverat (förinställt), kommer fläkten automatiskt att gå tillbaka till läge **3** efter 5 minuter.

Välja eftergångstid

Låt fläkten fortsätta att gå några minuter efter avslutad matlagning. På så vis rensas luften från ånga och matos som eventuellt finns kvar efter matlagningen.

Då undviks rester i fläkten och eventuella lukter som då kan uppstå.

Med funktionen Fortsatt drift stängs fläkten av automatiskt efter en förvald tid.

- Tryck på knappen Fortsatt drift ⁵⏻¹⁵ medan fläkten är inkopplad efter matlagningen.
- Första gången: Fläkten stängs av efter 5 minuter (**5** lyser).
- Andra gången: Fläkten stängs av efter 15 minuter (**15** lyser).
- Om du trycker på knappen för Fortsatt drift ⁵⏻¹⁵ igen förblir fläkten igång (⁵⏻¹⁵ slocknar).

Stänga av fläkten

- Stäng av fläkten med På/Av-knappen ⏻.

Symbolen ⏻ släcks.

Tända/släcka/dimra hållbelysningen

Du kan tända, släcka och dimra hållbelysningen oberoende av fläkten.

- För att sätta på eller stänga av, tryck kort på knappen Belysning .

Belysningen kopplas in på maximal ljusstyrka.

- Håll knappen för belysning  intryckt medan belysningen är tänd. Ljusstyrkan blir svagare tills du släpper knappen.
- Om du trycker in knappen för hållbelysning  på nytt och håller den intryckt blir ljusstyrkan starkare tills du släpper den.

Stämningsbelysning

Stämningsbelysningen tänds, släcks och dimras oberoende av fläktbelysningen.

Powermanagement

Fläkten har funktionen "Powermanagement". Powermanagement är till för att spara energi. Det ser till att fläkten automatiskt stängs av och att belysningen släcks.

- Om boosterläget är inkopplat, sänks effektläget automatiskt till läge 3 efter 5 minuter.
- Om fläkten har effektläge 3, 2 eller 1 kommer den efter 2 timmar att sänkas ett läge i taget i steg om 30 minuter tills den är avstängd.
- Den tända hållbelysningen släcks automatiskt efter 12 timmar.

Du kan avaktivera Powermanagement. Tänk på att detta kan leda till en högre energiförbrukning.

Manuell användning

Aktivera/avaktivera powermanagement

- Stäng av fläkten och hållbelysningen.
- Tryck på knappen för Fortsatt drift  i ungefär 10 sekunder tills fläkteffekt **1** lyser.
- Tryck sedan på:
 - knappen Belysning .
 - knappen “—” och åter på
 - knappen Belysning .

Om Powermanagement är aktiverat lyser **1** och **B** ihållande.

Är det avaktiverat blinkar **1** och **B**.

- Tryck på knappen “—” för att avaktivera Powermanagement.

1 och **B** blinkar.

- Aktivera funktionen genom att trycka på knappen “+”.

Lamporna **1** och **B** lyser konstant.

- Bekräfta valet med knappen för Fortsatt drift .

Alla kontrollampor släcks.

Om ingen bekräftelse görs inom 4 minuter bibehålls den gamla inställningen.

Säkerhetsavstängning

Om powermanagement är avaktiverat så kommer fläkten att stänga av sig själv efter 12 timmar (fläkt och belysning).

- Tryck på knappen På/Av  eller Belysning  för att starta igen.

Användning (automatisk och manuell drift)

Drifttidsräknare

Fläkten sparar tiden som den är i drift.

Drifttidsräknaren indikerar genom att fettfiltersymbolen  eller kolfiltersymbolen  tänds när filtren måste rengöras eller återaktiveras. Information om rengöring och återaktivering av filter samt återställning av drifttidsräknaren hittar du i avsnittet "Rengöring och skötsel".

Ändra drifttidsräknaren för fettfiltret

Du kan anpassa drifttidsräknaren till din matlagningsvanor.

Vid leverans är ett rengöringsintervall på 30 timmar inställt.

- En kortare tid på 20 timmar är lämplig om du steker och friterar mycket.
- Även om du inte lagar mat så ofta är det ändå bra med ett kortare rengöringsintervall. Det kortare intervallet förhindrar att fett som har samlats hårdnar och försvårar rengöringen.
- Du kan välja ett intervall på 40 eller 50 timmar om du regelbundet lagar fettsnål mat.

- Stäng av fläkten och hållbelysningen.
- Tryck samtidigt in knappen Fortsatt drift ⁵¹⁵ och knappen för drifttimmar .

Fettfiltersymbolen  och en av kontrolllamporna för fläkteffekt blinkar.

1 till **B** visar den inställda tiden:

1	20-timmarsvisning
2	30-timmarsvisning
3	40-timmarsvisning
B	50-timmarsvisning

- Välj en kortare drifftid med knappen "–" eller en längre med knappen "+".
- Bekräfta valet med knappen för drifttimmar .

Alla kontrollampor släcks.

Om ingen bekräftelse görs inom fyra minuter behålls den gamla inställningen.

Användning (automatisk och manuell drift)

Deaktivera eller ändra kolfiltrets drifttidsräknare

Du kan anpassa drifttidsräknaren till dina matlagningsvanor.

Fabriksinställningen är inställd på ett återaktiveringsintervall på 180 timmar.

■ Stäng av fläkten och hållbelysningen.

■ Tryck samtidigt in knappen “+” och knappen för drifttimmar .

Kolfiltersymbolen  och en av kontrolllamporna för fläkteffekt blinkar.

1 till **B** visar den inställda tiden:

1..... 120-timmarsvisning

2..... 180-timmarsvisning

3..... 240-timmarsvisning

B..... avaktiverad

■ Välj den önskade tiden med knappen “+” eller “-”.

■ Bekräfta valet med knappen för drifttimmar .

Alla kontrollampor släcks.

Om ingen bekräftelse görs inom 4 minuter behålls den gamla inställningen.

Kontrollera drifttidsräknaren

Du kan kontrollera hur många procent av drifttiden som har förbrukats.

■ Starta fläkten med På/Av-knappen .

■ Tryck och håll knappen för drifttimmar  intryckt.

– En gång, för att avläsa fettfiltrets drifttid. Symbolen fettfilter  lyser.

– Två gånger, för att avläsa kolfiltrets drifttid. Symbolen kolfilter  släcks.

Samtidigt blinkar en eller flera av touchknapparna för fläkteffekt.

Antalet blinkande touchknappar visar hur stor procentandel av den inställda drifttiden som har förbrukats.

Touchknapp **1** 25 %

Touchknapp **1** och **2** 50 %

Touchknapp **1** till **3** 75 %

1 till **B** 100 %

Informationen om de förbrukade drifttimmarna sparas när fläkten stängs av eller vid strömavbrott.

Den här fläkten arbetar väldigt effektivt och energisparande.

- Se till att köket är ordentligt ventilerat när du lagar mat.
- Laga mat på så låg effekt som möjligt. Lite matos betyder också lägre effektläge på fläkten och därmed lägre energiförbrukning.
- Rengör eller byt filtret med regelbundna intervall. Väldigt smutsiga filter minskar effekten, är inte lika hygieniskt och bidrar till en ökad brandrisk.
- Använd Con@ctivity-funktionen. Fläkten startar och stängs av automatiskt. Den kommer att välja det perfekta effektläget för alla tillfällen samtidigt som den drar så lite energi som möjligt.
- Om du använder fläkten manuellt så beakta följande:
 - Kontrollera det valda effektläget på fläkten. Det räcker ofta med ett lägre effektläge. Använd bara Booster-läget när det behövs.
 - Om det osar väldigt mycket kan du redan tidigt höja effektläget. Det är mycket effektivare än att låta fläkten gå längre för att få upp os som redan spritt ut sig i köket.
 - Tänk på att stänga av fläkten efter matlagningen igen. Använd funktionen Fortsatt drift om det fortfarande är kvar ånga och lukt i köket efter matlagning. Fläkten stänger automatiskt av sig efter en vald tid.

Rengöring och skötsel

 Bryt alltid strömmen till fläkten före rengöring och skötsel (se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar").

Hölje

Allmänt

 Fläktens ytor och knappar är känsliga mot repor. Följ därför nedanstående rengöringsanvisningar.

- Använd endast en disktrasa, diskmedel och varmt vatten för att rengöra fläktens ytor och knappar.
- Torka därefter ytorna torra med en mjuk trasa.

Använd inte

- rengöringsmedel som innehåller soda, syra, klorid eller lösningsmedel
- skurmedel, hårda disksvampar eller gamla disksvampar som innehåller rester av skurmedel.

Fettfilter

 Brandrisk
Fettfilter med för mycket fett är brännbara.
Rengör fettfiltren med regelbundna mellanrum.

De återanvändbara fettfiltren av metall fångar upp alla fasta partiklar i matoset (fett, damm med mera) och förhindrar att fläkten blir smutsig.

Fettfiltren måste rengöras regelbundet.

Väldigt smutsiga fettfilter minskar sug-effekten och leder till att fläkten och köket blir smutsigare.

Rengöringsintervall

Fettrester som inte tas bort förhårdnar så småningom och blir svåra att få bort. Därför är det bra att göra rent fettfiltren var tredje-fjärde vecka.

När symbolen för fettfiltren  börjar lysa påminner drifttidsräknaren dig om att göra rent fettfiltren.

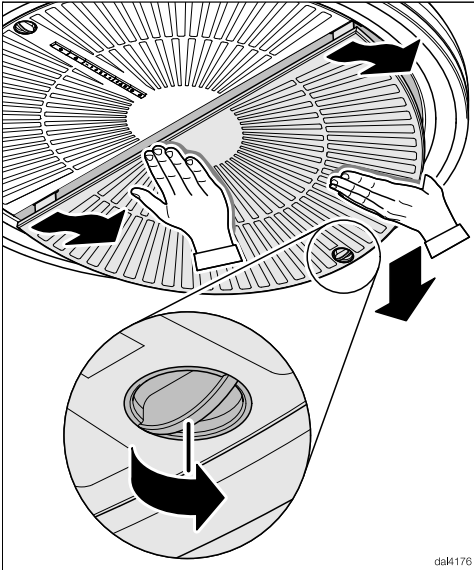
Du kan anpassa drifttidsräknarens intervaller själv (se avsnittet "Användning (automatisk och manuell drift)").

Ta ut fettfiltret

⚠ Var försiktig när du tar ut filtret så att det inte ramlar ner.

Både filtret och hällen kan i sådana fall ta skada.

Håll i fettfiltret ordentligt när du ska ta ut det.



- Öppna fettfiltrets spärr, vinkla fettfiltret cirka 45° neråt, haka loss det baktill och ta ut det.
- Ta ut det andra filtret på samma sätt.

Rengöra fettfiltren för hand

- Rengör fettfiltren med en diskborste i varmt vatten med mild handdiskmedel i. Använd aldrig bara koncentrerat handdiskmedel.

Olämpliga rengöringsmedel

Olämpliga rengöringsmedel kan vid regelbunden användning skada filterytan. Använd inte följande rengöringsmedel:

- kalklösande rengöringsmedel
- skurmedel i pulver eller flytande form
- aggressiva allrengöringsmedel
- ugnsspray.

Diska fettfiltren i diskmaskin

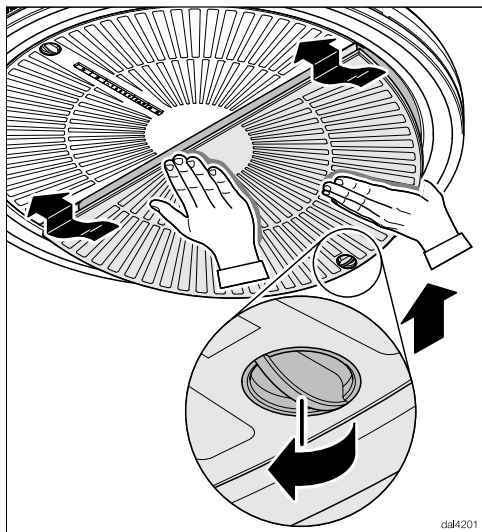
- Placera fettfiltren lodrätt eller lutande i underkorgen. Se till att spolarmen kan röra sig fritt.
- Använd ett vanligt hushållsdiskmedel.
- Välj ett program med en disktemperatur på minst 50 °C och högst 65 °C.

Beroende på vilket maskindiskmedel som används vid rengöring av fettfiltren kan deras insida få bestående missfärgningar när de diskas i maskin. Detta inverkar inte på filtrens funktion.

Rengöring och skötsel

Efter rengöringen

- Lägg fettfiltren på tork på ett underlag som suger upp fukten bra.
- Medan fettfiltren är nedmonterade ska du noggrant rengöra tillgängliga delar av höljets insida. Därmed förebygger du brandrisk.



- Sätt tillbaka fettfiltren och sätt fast spärrarna.

Återställa drifttidsräknaren för fettfiltren

De båda drifttidsräknarna måste nollställas efter rengöringen.

- Tryck på knappen för drifttimmar  i ungefär 3 sekunder medan fläkten är inkopplad tills bara fläkt-effekt **1** blinkar.

Symbolen fettfilter  slocknar.

Om du rengör fettfiltren innan de installerade drifttimmarna har förbrukats:

- Tryck på knappen för drifttimmar  i cirka 6 sekunder tills bara touchknappen **1** blinkar.

Kolfilter

Förutom fettfiltren används också sex kolfilter, som binder luktämnen som uppstår när du lagar mat.

Kolfiltren ska sättas in i ångskärmen ovanför fettfiltren.

Kolfiltren kan återaktiveras i en ugn eller en ångugn med ugnsfunktion för att kunna användas flera gånger.

Återaktiveringsintervall

Återaktivera alltid kolfiltren när de inte längre kan fånga upp lukter, minst var 6:e månad.

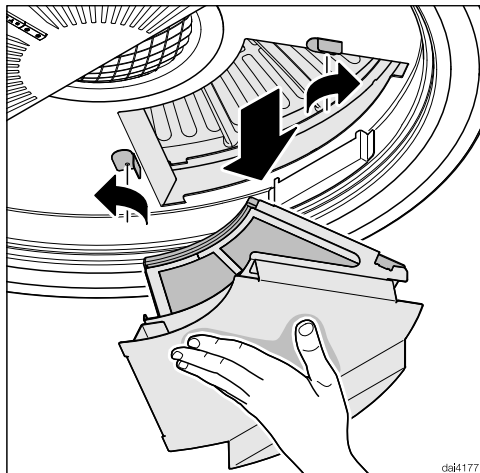
Drifttidsräknaren påminner dig om att byta kolfilter genom att symbolen för kolfilter  börjar lysa.

Ta ut kolfilter

De sex kolfiltren sätts in i kolfilterkassetter som är placerade i en karusell.

■ Stäng av fläkten.

■ Ta ut det bakre fettfiltret.

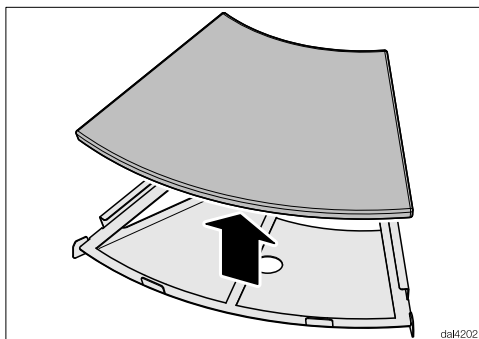
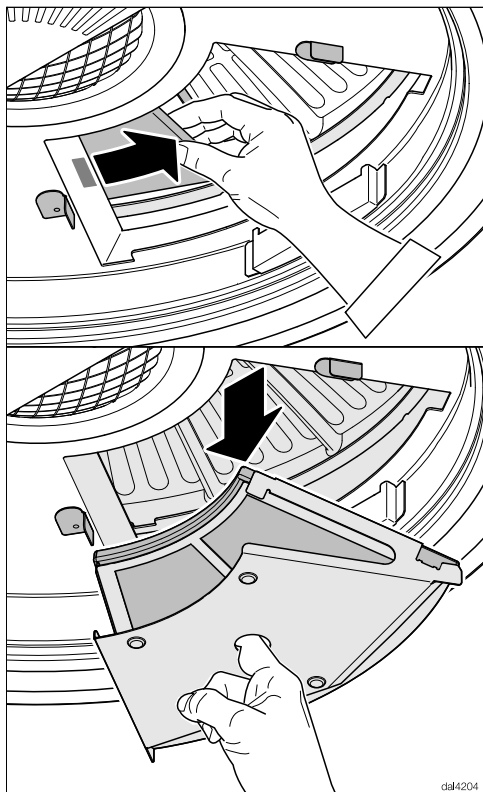


■ Öppna förslutningskassettenns två spärrar.

■ Ta ut förslutningskassetten.

Din fläkt är utrustad med en säkerhetsbrytare. Om du tar ut förslutningskassetten utan att du innan har stängt av fläkten, så stängs den av automatiskt. Fläkten startar igen när du sätter tillbaka förslutningskassetten.

Rengöring och skötsel



■ Ta ut kolfiltren ur kassetterna.

- Vrid karusellen vidare tills du kan ta ut nästa kassett.
- Upprepa denna procedur tills du har tagit ut alla sex kassetter.

Återaktivera kolfilter

Kolfiltren kan återaktiveras så att de kan användas igen. Återaktiveringen av filtret kan endast göras i en ugn eller i en ångugn med ugnsfunktion.



Brandrisk

Om du diskar kolfiltren i maskin kan rester av diskmedlet antändas under återaktiveringen i ugnen.

Kolfiltren får inte diskas i diskmaskin.

Om du diskar kolfiltren för hand kan de skadas.

Diska inte filtren för hand.

- Om tillagningsutrymmet har ett fettfilter i den bakre väggen som går att ta bort, så ska du ta bort det. Se tillhörande bruksanvisning.
- Förvärm inte tillagningsutrymmet. Lagg kolfiltren på gallret och skjut in dem i mitten av ugnen.
- Starta ugnen eller aktivera ugnsfunktionen på Varmluft plus  (cirkulationsdrift), 120 °C.

Under återaktiveringen kan lukter uppstå.

Se till att du har en bra ventilation när du återaktiverar filtren. Öppna ett fönster om det behövs.

- Återaktiveringen tar 60 minuter. Stäng sedan av ugnen respektive ugnsfunktionen.



Risk för brännskada

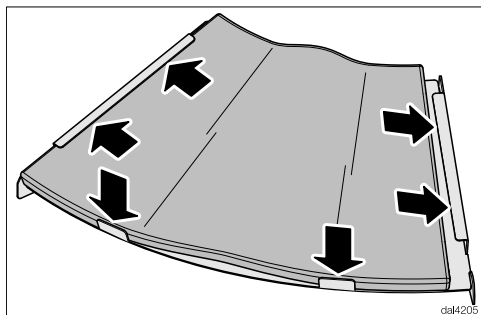
Du kan bränna dig på varma kolfilter. Ta inte ut de varma kolfiltren ur ugnen och lägg dem inte på känsliga ytor.

Sätt inte heller in de varma kolfiltren i fläkten.

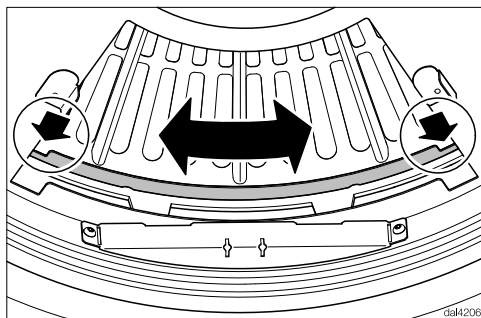
- Låt dem svalna i ugnen först.
- Rengör kolfilterkassetterna när du har tagit ut kolfiltren. Följ anvisningarna i avsnittet "Hölje". Kolfiltren får inte diskas i diskmaskin.

Rengöring och skötsel

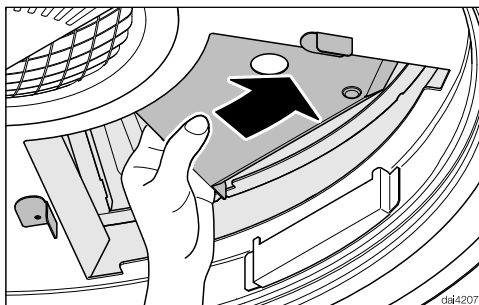
Sätta i kolfilter



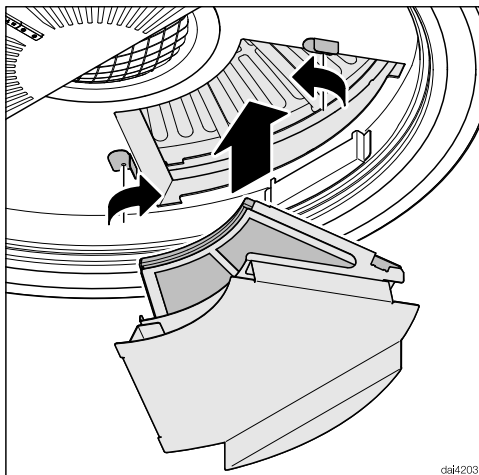
- Sätt in kolfiltren i kolfilterkassetterna. Tryck in kolfiltren under fästvinklarna på båda sidor.



- Vrid karusellen till ett läge där du kan se båda sidorna av spåren.



- Sätt in en kolfilterkassett i fläkten och vrid karusellen till nästa läge.
- Sätt in resten av kolfilterkassetterna på samma sätt.



- Sätt sedan in förslutningskassetten och sätt fast spärrarna.

Om förslutningskassetten är korrekt insatt så startar fläkten och hållbelysningen tänds.

Återställa drifttidsräknaren för kolfilter

Drifttidsräknaren måste nollställas efter återaktiveringen.

- Tryck två gånger på knappen för drifttimmar  och håll den intryckt i ungefär 3 sekunder medan fläkten är inkopplad tills bara **1** blinkar.

Kolfiltersymbolen  släcks.

Om du återaktiverar kolfiltren **innan** de inställda drifttimmarna har förbrukats:

- Tryck två gånger på knappen för drifttimmar  och håll den intryckt i ungefär 6 sekunder tills bara fläktefekt **1** blinkar.

Livslängd

Byt ut filtret efter tre år.

Du kan beställa och köpa kolfiltret på Miele's online-shop. Du kan även köpa dem hos din Mieleåterförsäljare.

Typbeteckningen hittar du i avsnittet "Tekniska data".

Slänga förbrukat kolfilter

- Kasta förbrukade kolfilter i hushållssoporna.

Miele service och garanti

Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta din Mieleåterförsäljare eller Miele service.

Telefonnummer till service står på baksidan av denna bruksanvisning.

Service behöver fläktens modellbeteckning och tillverkningsnummer.

Dessa båda uppgifter står på typskylten.

Typskyltens plats på den externa fläktmotorn

Om du tar ut fettfiltren så hittar du typskylten.

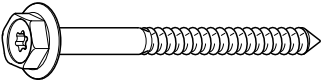
Garantivillkor och garantitid

Vid sidan av gällande lagstiftning tillämpas EHL:s konsumentbestämmelser.

Innan montering

⚠ Läs igenom informationen i detta avsnitt och i avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" innan montering.

Monteringsmaterial



08162250

3 skruvar 7 x 110 mm och



08162240

3 pluggar 10 x 80 mm
för att sätta fast fläkten i taket.

Pluggarna är avsedda att användas i betongtak enligt europeisk teknisk riktlinje.

Använd pluggarna endast i kombination med medföljande skruvar 7 x 110 mm. För andra takkonstruktioner ska du alltid välja lämpliga fästmaterial. Kontrollera även att väggen har tillräcklig bärkraft. Fläktens vikt anges under avsnittet "Tekniska data".



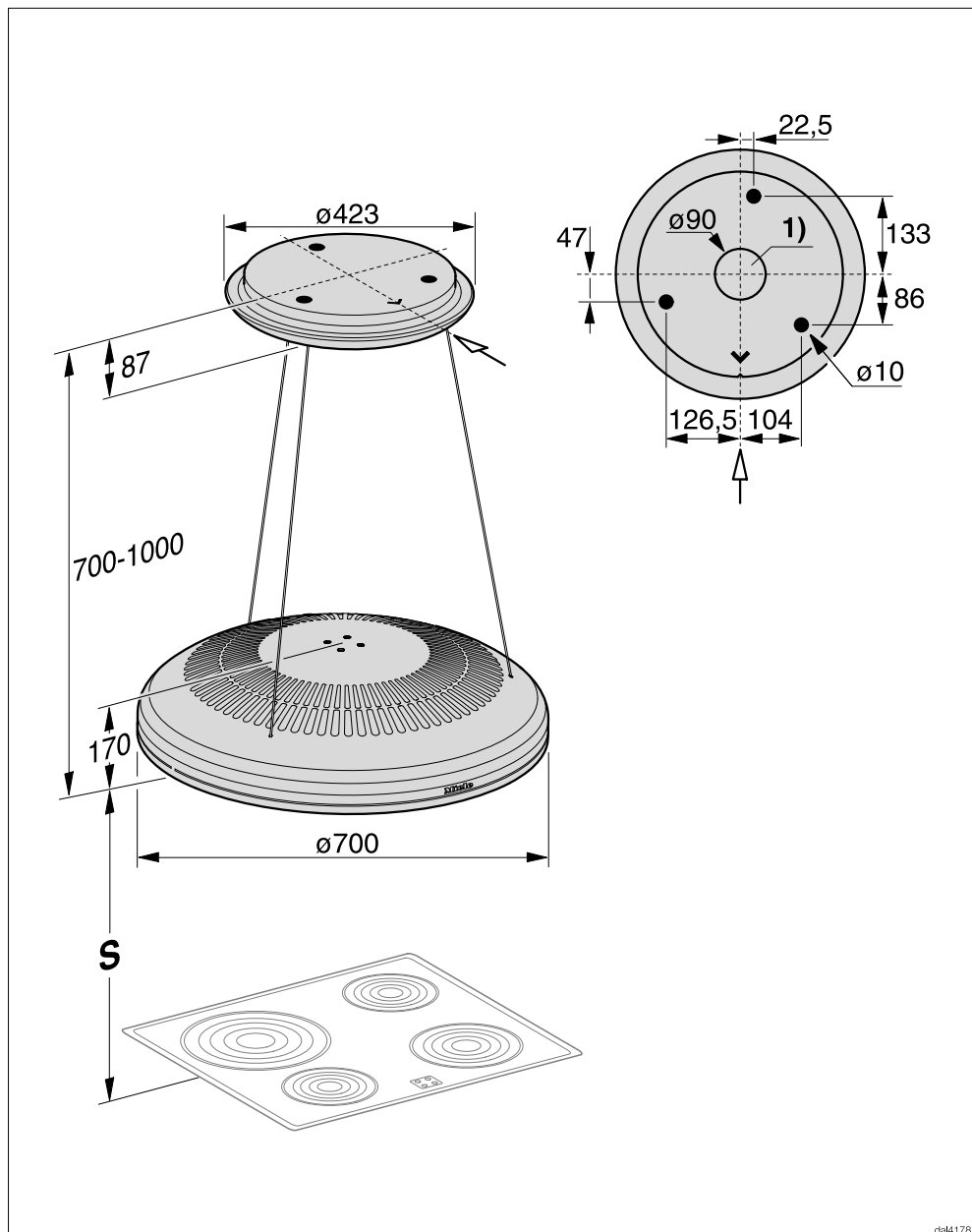
2 täcksydd
för fästskruvarna till baldakin.

Monteringsplan

De enskilda monteringsstegen finns beskrivna på bifogat lösblad.

Installation

Mått



dal4178

① Genomföring för nätkabel

Avstånd mellan häll och fläkt (S)

När du väljer avstånd mellan hällen och underkant på fläkten ska hälltillverkarens anvisningar följas.

Om inga större avstånd finns angivna ska minst följande säkerhetsavstånd hållas.

Se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar".

Häll	Minsta avstånd S
Elhäll	450 mm
Elgrill, elfritös	650 mm



Risk för brännskada på grund av värme.

Den uppstigande värmen från en gashäll kan värma upp fläktens undersida mycket. Risk för brännskada vid användning av fläkten.

Det är inte tillåtet att montera fläkten över en gashäll.

Installation

Monteringsanvisningar

- För att få en tillräckligt stor arbetsyta under fläkten rekommenderas ett avstånd på 650 mm även över elspisar.
- Det ska vara möjligt att arbeta fritt vid spisen/hällen samtidigt som att fläkten ska kunna användas optimalt.
- Tänk på att matos fångas upp sämre ju större avståndet mellan spisen/hällen och fläkten är.
- För att matoset ska tas upp optimalt bör du se till att fläkten täcker hällen. Fläkten ska monteras rakt över spisen/hällen, inte på sidan om eller bakom.
- Hällen bör helst vara mindre än fläkten, eller maximalt lika stor.
- För att monteringen ska kunna utföras riskfritt och för eventuell framtida service måste monteringsplatsen vara lättillgänglig. Tänk särskilt på detta när det gäller omkringliggande skåp, väggar och så vidare.

 Ej fackmässigt utförda installations-, underhålls- eller reparationsarbeten kan medföra avsevärda risker för användaren, för vilka tillverkaren inte ansvarar.

Eftersom det av säkerhetsskäl är mycket viktigt att gällande installationsnormer och föreskrifter följs noggrant ska elinstallationen utföras av en behörig fackman.

Fläkten får bara anslutas till ett eluttag som är jordat och installerat enligt gällande föreskrifter.

Elanslutningen måste utföras enligt gällande föreskrifter.

För ökad säkerhet rekommenderas jordfelsbrytare med 30 mA brytström.

Anslutningen på installationsplatsen måste vara jordad eller installerad enligt gällande föreskrifter. Som frånkopplingsdon gäller en tillgänglig strömbrytare med ett kontaktavstånd på minst 3 mm. Till detta hör skyddssäkring för strömbrytare, säkringar och kontaktorer (EN 60335).

Erforderliga anslutningsdata framgår av typskylten (se avsnittet "Miele service och garanti"). Kontrollera att dessa data angående spänning och frekvens överensstämmer med dem som gäller för elnätet på installationsplatsen.

För ökad säkerhet rekommenderas jordfelsbrytare.

Tekniska data

Fläktmotor	60 W
Hällbelysning	14 W
Total anslutningseffekt	74 W
Nätspänning, frekvens	AC 230 V, 50 Hz
Säkring	10 A
Vikt	22,5 kg

wifi-modul

Frekvensband	2,400 - 2,4835 GHz
Maximal sändningseffekt	< 100 mW

Extra tillbehör för cirkulationsdrift

Kolfilter-set DKF 27-R (återanvändbart). Setet innehåller 6 kolfilter.

Konformitetsdeklaration

Härmed deklarerar Miele att denna fläkt uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.

EU-konformitetsdeklarationens fulla text finns tillgänglig på en av följande hemsidor:

- Produkter, Ladda ned, på www.miele.se
- Gå till www.miele.se/konsument/produktinformation-385.htm för bruksanvisningar, service, och information. Ange produktens namn eller serienummer.

Datablad för köksfläktar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 65/2014 och förordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellbeteckning	DA 7078 D
Årlig energiförbrukning ($AEC_{fläkt}$)	28,3 kWh/år
Energieffektivitetsklass	A
Energieffektivitetsindex ($EEl_{fläkt}$)	54,4
Flödesdynamisk effektivitet ($FDE_{fläkt}$)	29,7
Flödesdynamisk klass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Belysningseffektivitet ($LE_{fläkt}$)	33,0 lx/W
Belysningseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Fettfiltreringseffektivitet	90,3%
Fettfiltreringseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	B
Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	372,0 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	270 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	420 m ³ /h
Luftflöde intensiv- eller boostinställning	615 m ³ /h
Max luftflöde (Q_{max})	615 m ³ /h
Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	151 Pa
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid minimihastighet	53 dB
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid maxhastighet	65 dB
Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi- och maxhastighet	75 dB
Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt	52,4 W
effektförbrukningen i frånläge (P_o)	W
Effektförbrukning i standby-läge (P_s)	0,35 W
Märkeffekt för belysningssystemet	14,4 W
Genomsnittlig belysning över kokyten	475 lx
Tidsökningsfaktor	0,9



Miele AB
Industrivägen 20, Box 1397
171 27 Solna

Tel 08-562 29 000

Serviceanmälan:

08-562 29 700

www.miele.se

Tyskland

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

DA 7078 D

sv-SE

M.-Nr. 11 261 640 / 00